

Προδικαστικά ερωτήματα

Τηρεί το κοινοτικό δίκαιο, και ιδίως το άρθρο 56, σε συνδυασμό με τα άρθρα 10, 57, παράγραφος [2], και 293 της Συνθήκης ΕΚ, κράτος μέλος το οποίο έχει δεσμευθεί, με σύμβαση για την αποτροπή της διπλής φορολογίας την οποία έχει συνάψει με άλλο κράτος μέλος, να καταργήσει τη διπλή φορολόγηση των μερισμάτων που απορρέει από την κατανομή της φορολογικής αρμοδιότητας την οποία προβλέπει η σύμβαση, αλλά στη συνέχεια τροποποιεί την εθνική νομοθεσία του κατά τρόπον ώστε να μην αποτρέπεται πλέον αυτή η διπλή φορολογία;

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Vrhovno sodišče Republike Slovenije (Δημοκρατία της Σλοβενίας) στις 25 Οκτωβρίου 2011 — Jožef Grilc κατά Slovensko zavarovalno združenje GIZ

(Υπόθεση C-541/11)

(2012/C 25/54)

Γλώσσα διαδικασίας: η σλοβενική

Αιτούν δικαστήριο

Vrhovno sodišče Republike Slovenije

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Ανααιρεσίων: Jožef Grilc

Ανααιρεσίβλητη: Slovensko zavarovalno združenje GIZ

Προδικαστικό ερώτημα

Πρέπει να ερμηνευθεί η διάταξη του άρθρου 6, παράγραφος 1, δεύτερο εδάφιο, της οδηγίας 2000/26/ΕΚ⁽¹⁾ υπό την έννοια ότι ο οργανισμός αποζημιώσεως του κράτους μέλους διαμονής του ζημιωθέντος νομιμοποιείται παθητικώς, από την άποψη του ουσιαστικού δικαίου, σε αγωγή που ασκεί ο ζημιωθείς —ο οποίος υπέστη ζημία λόγω τροχαίου ατυχήματος που συνέβη σε κράτος μέλος εκτός του κράτους μέλους διαμονής του και προκλήθηκε από την κυκλοφορία οχήματος ασφαλισμένου και συνήθως σταθμεύοντος σε κράτος μέλος— με αίτημα την καταβολή αποζημιώσεως, εφόσον, εντός τριών μηνών από την ημερομηνία που ο ζημιωθείς υπέβαλε την αίτηση αποζημιώσεως στην ασφαλιστική επιχείρηση του οχήματος η κυκλοφορία του οποίου προκάλεσε το ατύχημα, ή στον αντιπρόσωπό της για τον διακανονισμό των ζημιών, η ασφαλιστική επιχείρηση ή ο αντιπρόσωπός της για τον διακανονισμό των ζημιών δεν έχουν δώσει αιτιολογημένη απάντηση;

⁽¹⁾ ΕΕ L 181, σ. 65.

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Hoge Raad der Nederlanden (Κάτω Χώρες) στις 24 Οκτωβρίου 2011 — Staatssecretaris van Financiën κατά Codirex Expeditie BV

(Υπόθεση C-542/11)

(2012/C 25/55)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική

Αιτούν δικαστήριο

Hoge Raad der Nederlanden

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Αναηρεσίων: Staatssecretaris van Financiën

Ανααιρεσίβλητη: Codirex Expeditie BV

Προδικαστικό ερώτημα

Σε ποιο χρονικό σημείο μη κοινοτικά εμπορεύματα αποκτούν τελωνειακό προορισμό υπό την έννοια του άρθρου 50 του ΚΤΚ⁽¹⁾ σε μια περίπτωση όπου εμπορεύματα στην τελωνειακή κατάσταση της «προσωρινής εναποθέσεως» διασαφίστηκαν για την υπαγωγή τους στο τελωνειακό καθεστώς της εξωτερικής κοινοτικής διαμετακομίσσεως;

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΟΚ) 2913/92 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1992, περί θεσπίσεως κοινοτικού τελωνειακού κώδικα (ΕΕ L 302, σ. 1).

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Hoge Raad der Nederlanden (Κάτω Χώρες) στις 24 Οκτωβρίου 2011 — Woningstichting Maasdriel κατά Staatssecretaris van Financiën

(Υπόθεση C-543/11)

(2012/C 25/56)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική

Αιτούν δικαστήριο

Hoge Raad der Nederlanden

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Αναηρεσίων: Woningstichting Maasdriel

Ανααιρεσίβλητος: Staatssecretaris van Financiën

Προδικαστικό ερώτημα

Πρέπει το άρθρο 135, παράγραφος 1, στοιχείο ια', της οδηγίας του 2006 περί ΦΠΑ⁽¹⁾ σε συνδυασμό με το άρθρο 12, παράγραφοι 1 και 3, της οδηγίας αυτής να ερμηνευθεί κατά τέτοιον τρόπο ώστε σε κάθε περίπτωση να μη δύναται να απαλλαγεί του ΦΠΑ η παράδοση μη οικοδομημένου γηπέδου το οποίο προέκυψε από την κατεδάφιση προϋπάρχοντος επ' αυτού κτιρίου, κατεδάφιση η οποία πραγματοποιήθηκε με σκοπό την ανοικοδόμηση του γηπέδου;

⁽¹⁾ Οδηγία 2006/112/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Νοεμβρίου 2006, σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθεμένης αξίας (ΕΕ L 347, σ. 1).

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Finanzgericht Rheinland-Pfalz (Γερμανία) στις 24 Οκτωβρίου 2011 — Helga Petersen, Peter Petersen κατά Finanzamt Ludwigshafen

(Υπόθεση C-544/11)

(2012/C 25/57)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Finanzgericht Rheinland-Pfalz

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγοντες: Helga Petersen, Peter Petersen

Καθή: Finanzamt Ludwigshafen

Προδικαστικό ερώτημα

Είναι συμβατή με το άρθρο 49 ΕΚ (νυν 56 ΣΛΕΕ) διάταξη, η οποία εξαρτά την απαλλαγή από τον φόρο εισοδήματος υποκειμένου στον φόρο λόγω μισθωτής δραστηριότητας από το αν ο εργοδότης έχει την έδρα του στην ημεδαπή, αλλά δεν προβλέπει τέτοια φοροαπαλλαγή για την περίπτωση κατά την οποία ο εργοδότης έχει την έδρα του σε άλλο κράτος της Ευρωπαϊκής Ένωσης;

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Verwaltungsgericht Frankfurt (Oder) (Γερμανία) στις 24 Οκτωβρίου 2011 — Agrargenossenschaft Neuzelle eG κατά Landrat des Landkreises Oder-Spree

(Υπόθεση C-545/11)

(2012/C 25/58)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Verwaltungsgericht Frankfurt (Oder)

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγων: Agrargenossenschaft Neuzelle eG

Καθού: Landrat des Landkreises Oder-Spree

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Είναι έγκυρο το άρθρο 7, παράγραφος 1, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 73/2009 του Συμβουλίου, της 19ης Ιανουαρίου 2009, σχετικά με τη θέσπιση κοινών κανόνων για τα καθεστώτα άμεσης στήριξης για τους γεωργούς στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής και τη θέσπιση ορισμένων καθεστώτων στήριξης για τους γεωργούς⁽¹⁾, καθόσον αυτό προβλέπει για τα έτη 2009 έως 2012 μείωση των ποσών αμέσων ενισχύσεων κατά ποσοστό ανώτερο του 5 %;
- 2) Είναι έγκυρο το άρθρο 7, παράγραφος 2, του κανονισμού ΕΚ 73/2009 του Συμβουλίου, της 19ης Ιανουαρίου 2009, σχετικά με τη θέσπιση κοινών κανόνων για τα καθεστώτα άμεσης στήριξης για τους γεωργούς στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής και τη θέσπιση ορισμένων καθεστώτων στήριξης για τους γεωργούς;

⁽¹⁾ ΕΕ L 30, σ. 16.

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Arbeidshof te Antwerpen (Βέλγιο) στις 31 Οκτωβρίου 2011 — Edgard Mulders κατά Rijksdienst voor Pensioenen

(Υπόθεση C-548/11)

(2012/C 25/59)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική

Αιτούν δικαστήριο

Arbeidshof te Antwerpen

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Εφεσίων: Edgard Mulders

Εφεσίβλητος: Rijksdienst voor Pensioenen

Προδικαστικό ερώτημα

Παραβιάζεται το άρθρο 46 του κανονισμού (ΕΟΚ) 1408/71⁽¹⁾, περί εφαρμογής των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης στους μισθωτούς, στους μη μισθωτούς και στα μέλη των οικογενειών τους που διακινούνται εντός της Κοινότητας όταν, κατά τον υπολογισμό της συντάξεως διακινούμενου εργαζόμενου, περίοδος ανικανότητας προς εργασία κατά την οποία λαμβανόταν παροχή λόγω ανικανότητας προς εργασία και καταβάλλονταν εισφορές για παροχή του νόμου AOW δεν θεωρείται «περίοδος ασφάλισης» υπό την έννοια του άρθρου 1, στοιχείο ιη', του ίδιου κανονισμού;

⁽¹⁾ ΕΕ ειδ. έκδ 05/001, σ. 73.

Αναίρεση που άσκησε στις 2 Νοεμβρίου 2011 η Internationaler Hilfsfonds eV κατά της διατάξεως που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (τέταρτο τμήμα) στις 21 Σεπτεμβρίου 2011 στην υπόθεση T-141/05, RENV, Internationaler Hilfsfonds eV κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής

(Υπόθεση C-554/11 P)

(2012/C 25/60)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Ανααιρεσείουσα: Internationaler Hilfsfonds eV (εκπρόσωπος: H. Kaltenecker, δικηγόρος)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αιτήματα της ανααιρεσείουσας

Η ανααιρεσείουσα ζητεί

— να ακυρωθεί η διάταξη της 21ης Σεπτεμβρίου 2011 και να αναπεμφθεί η υπόθεση στο Γενικό Δικαστήριο, προκειμένου αυτό να αποφανθεί εκ νέου επί της υποθέσεως μετά την έκδοση αποφάσεως στην υπόθεση T-300/10·

επικουρικώς, να αποφανθεί επί της διαφοράς το ίδιο το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης·

— να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα της σχετικής με την ανααιρεσιβαλλόμενη διάταξη παρεμπιπτούσας διαδικασίας, καθώς και στα έξοδα της ανααιρετικής διαδικασίας.